

Tas Latweeschu lauschu draugs.

1832. 25. Nowbr.



48^{ta} lappa.

Jaunas sinnas.

-No Katlakalna, Daugmallā. Kad mums schi ruddent tas laifs bij' usnahzīs, fo mehš Daugmalleeschī tapeh3 to Fihlu laiku fauzam, fa mehš tad, ja zehluschees pah3, ne mas ne sinnam, woi atkal warrefim fluht mahjās, tad treschā Nowember, rihtā agri, weena fainneeze ar di weem dehleem un wehl zittu puischu no Dohles fallas ar laiwu gahje pah3. Winneem arri sirgs, masi ratti un fahdi fihki lohpi lihds bija laiwā. Mahkuschī us ohtru pussi, winni leddus dehl ne atradde weetu, fur war3 reja tift pee mallas; tapeh3 laiwu stuhme gare mallu wehl wairaf us lei3u, un luhf! sirgs fahze kustetees un laiwu taisni apgahse us mutti. Deewa laime, fa Daugawa tur ne bija wehl dsittaka! Tee diwi leelaki puischi, tif lihds kallam eefrittuschī, paschi gan isglahbahs un arri to sirgu isdab3 buja. Bet nabbaga fainneeze un winnas jaunafajs dehls, fas tif lihds 14 gaddeem bija we3s, flihfdami abbi ne sinnaja fa turretees pee laiwas, fo straume neschehliga dsinne us preek3chu. Puischam tatschu isdewahs laiwas mugguram uskahpeleht, bet mahtei tif dauds3 spehka wairs ne bija: winna zeeti turrejahs pee stuhres frampjes ween. Dehls, wirfū, fauze ar stipru balsi: glahbjeet! glahbjeet! — Gan dasch zilweks, dsirdejīs, nahze flah3t pee mallas, bet leddus tschuggas ne lahwe glahbt. Puffohtru wersti tee nelaimigi jau bija aiswesti us lei3u lihds Mas3; Jumprawas muischaj,

fad mahte, no salnas un bailehm pahremta, drihs wairš ne spehje turretees.
 — Turrees, turrees wehl masu brihtinu, nelaimiga seewa! Lufk! tur jau
 nahk tawi glahbeji! — Slohku mahjas fainneeks Kasparš Sahger un
 winna brahlis Turris jau irr dsirdejuschichi tawa dehla faufumu un tawu
 nelaimi redsejuschichi. Abbi irr drohschi un fristigi wihri, fas arri pahre
 fweescheem apschelohjash. Preeks redsoht, fa tee steidsahs un darbojahs.
 Jau winnu puhlehm isdewahs sawu laiwu eestunt Daugawa, jau winni
 zaur teem leddus gabbaleem tew nahk flahst, pehz tewis grahbst un tew
 saferdami, af preeks! af laime! isglahbj. — Ka tapatt mahte, fa dehls
 no salnas jau effoht bijuschichi pufsmirruschi, to iffatrs gan warrehs doh-
 maht, bet tee gohda:wihri un winnu mahte sawas mahjas tohs prahtigi
 apkohpe un mihligi pahre winneem gahdaja, famehr tee atfal weffeli war-
 reja tift us mahjahm. — Tas Dohles fallas fainneeks, furra laulahts
 draugs, diwi dehli un puifis no tahdas nahwes breefmas tif brihnischichi
 zaur Deewa un mihligu zilwefu palihgu bija isglahbti, gribbedams teem
 schehligeem glahbejem fa nahfahs pateikt, gahje we fenn arri pee winnu
 mahzitaju un to luhdse, lai tas fwehta Deewa nammâ winneem pateizibu
 facka. Un mahzitajs, winna luhgshanu paklausidams, no Deewa puffed
 teem pateize un ar sawu draudsi kohpa to Wissuschehligu peeluhdse, lai
 tas ar sawu fwehtibu winneem scho mihlestibas darbu atmakfa. — Lai,
 Debbesu:Zehws, arri scho gohda:wihru darbs muhs wiffus mohdina,
 fa mehš winneem lihdsigi labba un drohscha prahta nelaimigeem zilwe-
 keem steidsamees palihga, nedš sawus fweedrus, nedš sawu dsihwibu ne
 taupidami; un winneem pascheem lai Jesus wahredi sawa laika atskann:
 "fo juhs weenam no scheem manneem wiffmasakeem brahleem darrijuschichi,
 to juhs man effat darrijuschichi." (Matt. 25, 40.)

. No Dsehrbenes puffed, Widsemme. Tur arri tannf naktf
 us pirmu Nowember daudš laudis to paschu leelu un brangu debbes
 sismi irr eeraudsiuschichi, fas tapatt Rihga un zittur Widsemme, fa Kur-
 semme, Pruhshu, Pohlu, Ollenderu un Wahzsemme irr bijusi redsa-

ma. — Gefahkumâ dsirdeja, kaut gan gais wissu zairu laifu ittin skaidrs bija, augschâ itt kâ tahlu ruhfdamu pehrfonu, faufschanu un tshuhf, steschanu, un redseja sibbenus schurp un turp skreenam. Pehz tam turp patt gaisâ, mehnesim bahli spihdoht, tam pa labbu un freisu pussi rahz dijahs leelas, refnas selta strihpes, kas itt kâ warrawihksnes jeb dardedeses mirdseja un zitta no zittas jo tahlaki stahweja. Tad atfal deggoschi tshuppi, itt kâ refni kammoli, zits pahz zittu leelaks, gaisâ nahze redz sami un schee atfal pahwehrtijahs par garrahm, smalkahm selta strihpehm, kas pamafihitim isdsisse. Wisspehdigi ar leelu barru mafaki tshuppi, kâ swaigsnes spihdedami, juffku juffahm faskrehje un mettahs semmê. — Ka tahdas debbes sikhmes jau wezzôs laifôs nemahziteem laudim arweent tâ isffattijahs, itt kâ gaisâ karrawihri un jahtneeki ar spohscheem sohbezem un schkehpeem kautohs, to mehns no wisseem teem stahsteem gan sinnam, fo pahz tahdeem Deewa darbeem gaisâ wezzâs grahmatâs atrohnam. — Ja tew, mihlajs lassitajs, arri patihf, pascham to lassiht grahmatâ, ussitt wezzu testamentu, ohtras Makkabeëru grahmatas Stu noz dalku; tur tu Ztru un Zschu weetinu lassidams laifam nommannisi, ka ap ta Rehnira Antiofa laifu, kas pahri pahz pussohtru simtu gaddu preeksch Jesus dsimschanas walbija, Jerusalemes eedsihwotaji ilgi tahdu paschu debbes sikhmi effoht redsejusch; jo tur stahw: "Gaisâ parahdijahs skreedami jahtneeki ar selta kruhschu brunnahm un iswilkteem sohbineem apbrunnoti. Un to jahtneeku pulki bija karrogôs isdalliti, un tur kluwa sazeets, un weens lausahs prett ohtru, un tee schkehpi tappe mehtati, tee sohmini iswilkti, un dauds ar bultahm schauts, un tee selta rihki spihdeja, un turreja daschadas brunnas." — Arri Wahzeescheem un wissahm zittahm tautahm wezzôs laifôs, scho debbes sikhmi redsoht, tahdas paschas dohmas bija. — Kursch zilweks tad nu gan brihnofees, ka Latweeschu tehwi tehwi tahdu sikhmi ar zittu wahrdu ne sinna ja noz faukt, ne kâ: baigi ka ujahs jeb tee kahweji? — Bet muhsu laifôs, kad skohlas wissâs mallâs tohp ustaisitas un grahmatas sagahdatas, tahdi baidekti wissi arri no Kursemmes un Widsemmes behdsira aisbehg un drihs ikweens Latweetis, Deewa wissuwarrenu spehku atsihdams un wirnu to Debbes Tehwu mihlodams, pee katras debbes sikhmes peeminnehs ta Praweescha labbu mahzibu: "Ne istruhzinajtees preeksch tahm debbes sikhmehm, jepfchu tee pagani preeksch tahm istruhzinajahs." (Jerem. 10, 2.)

D s e e f m a.

T u w a f u m i h l e s t i b a.

- Meld. Ta pestifchana pee mums nahk.
1. Tew, wissu laiku sinnatajs,
Mehs pakautees gan warram.
Ak! palihds' mums jel, schehligajs!
Ka tew pa prahtam darram:
Tu gribbi, lai mehs dshwojam
Rà brakti un tew flawejam
Eeksch meer' un weenprahtibas.
 2. Tu arri reds', fo dohmajam;
Tapeh; lai tewi bihstam,
Lai ne peh; launu wallodahm
Mehs zittus laudis nihstam.
Lai dohmajam, ka tu arr' reds',
Ko melna tumfiba apfeds;
Ak! lai mehs Deewu bihstam!
 3. Winsch irr tas Kungs, kas wald' pahr
mums,
Lai meerigi jel effam;
Ikkatris tam irr raddijums,
Un mehs tam behrni effam:
Zo wissu, kas par labbu irr,
Winsch baggatigi mums peeschkir;
Ak! lai mehs winnu bihstam!
 4. Lai effam brakti! Zo gribb Deews,
Ka meeru tà atrohdam,
Un ka no grehkeem schkir damees
Zits zittam arr' peedohdam.
Lai mihliba mums eedshwo
Un laipniba muhs saweeno;
Tad Deewa behrni effam.
 5. Kungs Jesus, muhsu Pestitajs,
Mehs mahzektu tew effam,
Lai mehs tew pakkat, mihlakajs,
Urr' sawu frustu nessam!
Rà tu Kungs effi mihloj's muhs,
Tà mihlestiba lai arr' muhs
Par draugeem tew fataisa.
 6. Wehl, Debbes-Dehws, mehs luhdsamees:
Dohd' meeru muhsu laikôs,
Lai mihlestib' muhs walda; Deews!
Pasarg' muhs behdu twaikôs;
Tad ihstâ meerâ dshwofim
Un tawu wahrdu flawesim
Wehl turpmak tawâ walstî.
Tas katweetis U. E.

34tas mihflas usminna: Leddus.

35ta mihfla.

Kursch irr tas wisslabbaks gabbals pee telka galwas?

☞ See zeenigi mahzitaji un zitti fungi, kas libds schim teem mihkeem katweescheem par preeku un mahzibu kaut kahdas grahmatas irr likfusch drikkeht, tohp luhgti, lai, ja tahs wehl warre dabubht pirkt, mums skaidru sinnu dohd, zik tahs makfa ar wahkeem un zik bes wahkeem un kurros nammos Nihgâ un Zelgawâ tahs irr dabujamas, ka mehs arri saweem lassitajeem to warram flubdinahst un palihdsieht, ka neweens bohds ne tohp peekrahpts.

Brihw drikkeht. No juhmallas-gubbernementu angstas waldischanas pusses:
Dr. E. E. Napiersky.